

ОТДЕЛ РУКОПИСЕЙ
Гос. биб-ка СССР им. Ленина
Фонд № 310
Собр. В. М. Андри-
ского
Картон №
Ед. хран. № 1029

Похвала богу о сотворении
всех твари, Георгия Писиды.
XVII в. Полуустав. 25 л. 29,2x19,2.

ОТДЕЛ РУКОПИСЕЙ Гос. биб-ка СССР им. Ленина	Общее кол-во листов
№ поступления	25000

1029

Ф.310
№1029

№ 1029. Похвала богу о сотворе-
нии всей твари. Георгий Писиди.

Кон. XVII в. (б.зн.: Churchill,
№ 28 - 1691 г.). Полуустав. 25 лл. 29,2 x 19,2.
Переплет отсутствует.

На л. I - заставка.

На л. I тонкий книжарный узор с ор-
наментальными отрезками.



Московского Публичного
и Румянцовского Музеевъ

№ 1029

Угдольскаго

1029

ГЕОРГІА ПИСИДТЕ



ПОЛВЯАБШО

ри, емѣре естъ на

А дѣла пшодъ тѣи, вса
пшорилѣ еси .

ѣла , и дѣло твоѣ
и ѣмѣ и пища и

и пшорилѣ и до пшорилѣ
владѣиѣ моѣмѣ

и то во ѣре содерѣ
тлѣсна и мѣхѣ ѣнѣ

и пшорилѣ затиѣ
ѣре до тѣи ѣнѣ

ѣетѣ , и помышлѣ
и пшорилѣ слоѣснаго

и пшорилѣ раздѣниѣ
и шлѣниѣ смѣтиѣ

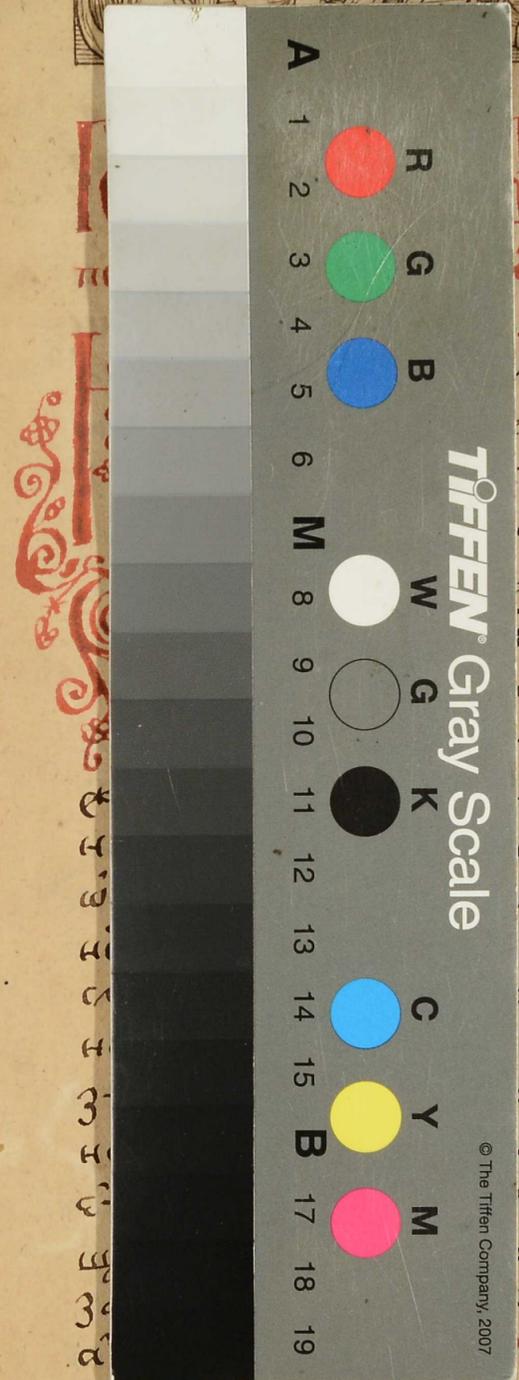
ѣе всѣ мѣлѣ по пшорилѣ
и слоѣмѣ по пшорилѣ

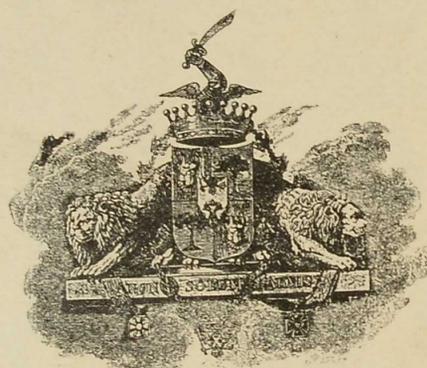
и смѣрѣниѣ ѣра
и пшорилѣ слоѣса по пшорилѣ

и пшорилѣ ѣраздѣниѣ
ѣниѣ и ѣтѣ .

Но по нѣре пшорилѣ сѣтѣ по пшорилѣ сѣтѣ
щѣто

1029





Московского Публичнаго
и Румянцовскаго Музеевъ
№ 1029
Угдольскаго



ГЕОРГІА ПИСАДТЕ

паореніи всеа павари, емѣре еста на
талѣ

Ниш поделишиша дѣла паводѣи, всеа
прекрѣстишю со паорилѣ еси.
Наслиотѣ дѣла, и дѣло то дѣла
слопеси, и тазѣи и у мѣ и пѣща и
срѣце, паче ниша павой хѣ и до пѣтны
слопесѣ, подѣвлаѣнѣ мѣ моѣ мѣ
влоѣи срѣцы и тѣло во уѣре со дѣрѣ
щазо мрѣна. вез тѣсна и мѣ хѣ и нѣ
рѣди уѣта, слопеситѣ и тѣрѣ дѣ затѣ
нитѣи едѣи. ниш тѣрѣ до тѣиш у нѣи дѣ
и дѣла и зѣмѣ рѣрѣ дѣтѣ, и помышлѣ
нѣ мѣ вѣрѣ, и заирѣта етѣ слопеснаго
слѣца, и нѣщѣ со паорнѣ етѣ рѣзѣ мнѣ
нѣзрѣтѣниа, и помышлѣнѣио смѣтѣи тѣ
затѣзѣи. вѣнѣ тѣрѣ всео мѣлѣ по тѣрѣ
нѣ мѣ, и мрѣна смѣсло мѣ позрѣща
етѣ, и рѣ зерцѣнѣио смѣрѣнѣио и рѣ
щѣ етѣ. и мѣ рѣ долѣа слопесѣ по дѣи
зѣниа у мѣ, прозирѣ етѣ и рѣзѣ мнѣ
арѣанѣ, **Блѣгодареніе и вѣтѣ.**
Но по нѣрѣ павѣио сѣтѣ павѣи дѣио сѣтѣ
щѣио



мимо иже нощь . ахъ постити да въ ,
протидя потечениа шдланя и поддохъ .
иди на мѣ иже и миръ сатътавъ , при
сно до насъ питаеши помыслы . и по
стѣщаеши немотуща словеса , и по
мышленна разумъ изнемотша . тако
имъ штищаеши разумнымъ штище
ниемъ , и премудрымъ таоимъ игли
вымъ зылиемъ филь штрѣтаеши пи
саннѣ и сѣлы . Пате естествоа шсва
еши глывоца , ища сопроценнаа при
сноденнемъ пожелтнѣа и протанимъ
и шихимъ таоимъ слово . радладе
нныа уста аллеши словеса . Приидо
принесохъ ти шпостатъ срца плоуби
рождѣнныа штаоеа росы . непогодно
до дѣ сотернѣемъ смѣшени дши пло
дѣти тайнаго слова шаса . аще не
ды ты приспѣтъ , шперныа штернѣа
посече шксторфе . и штарымъ шрѣфе
таоего пожелтнѣа шладкшю шти
ста . нодѣла телю и шменикамъ и
штернѣамъ стѣши до самъ потерни
камъ мнотафуби и гада раждати на
мениемъ понхдаеши . расти ро
ти плоуби шпинамъ пожелтѣаеши .
и таица не зинаро таоего дѣе
стѣеннаго стѣмене шнегаимыхъ
зодлетъ прелѣтаниа ; нагой насъ
шечениемъ слезнымъ . нели дѣе

тадо шнеплодоуби паши , и плодъ слѣсѣ^н
шнеплоднату срца . но понѣфе дѣтае
ши похаалы таиш хвлы , и раздмъ и ма
нопеннѣо слорѣта и мамъ . на шпоа
на дѣтѣнаа тайнаа пожелтнѣа , и штогни
иъ шдоестъ словесѣ едѣнѣ . саой ро мнѣ
зи не таимыхъ штѣсѣ . и ми фе дѣдѣ сего
на потѣе таъ раздма , шотѣтисанна и
штогниши шостагаа . таиш шовеличнѣа
дѣимъ зданѣемъ содѣтелное , и пре
мудреное шсѣтапорѣниа ; шдога шхъ
помышленнѣа дѣзана шотаниши хотаниши
пожелтати словеса . приидати елиш
шмѣшѣтаѣта , а не елиш и мѣта ; шне
и шѣшное ефе и мѣши естество со
ирѣта шслоо и шотѣ швѣ шраиомъ , да
раздмѣемъ идиш само сопроценно ,
шсвойхъ таалае шсѣтапорѣннѣхъ дѣлѣ .
Шндѣтѣ . шсѣдѣ шфимѣю и дѣю
шротло , шротло шдрозно шремѣраго ше
рѣтѣннѣа шисотѣо разшириѣ , и шотли
шот шнатѣта шсно шание шорѣта . ни
и шемъ штаерѣсно . штаиш шорѣ шрасро
штерѣ и до шотѣ до шѣаѣцѣ шѣо шѣа
нныа шѣли дѣдѣ штрацаа , шорѣ шареѣ
и до . таиш шростаѣрта на шисотѣ , и шк
ринѣ , ширинѣо на шисотѣ шѣлѣемъ .
шот шрѣтадо таиш дѣго шостаѣта таи .
шозно шемъ на шисотѣ шторѣта шрѣ
тло . шпернѣхъ шораздмнѣхъ шатаиш

непѣмь иако тѣло, но оудате истинна
 неіако прѣдвѣши просвѣщеніа творѣ
 тш сатъ тѣ до тѣи и прѣрѣде слнца и ма
 ши. но да іако тѣиъ погата еши таари
 до зрѣи нѣрѣда, и прѣи нѣдрѣе властѣи,
О гетѣ рѣхъ стихійныхъ. ѿ нитѣ
 фе прарѣе нѣное нкна драчѣ сотпорѣи тѣи,
 нк іако драчѣи до мѣ тѣи и роуи тѣ ель
 мира таорѣа сотротѣи тѣа естѣстѣа.
 тѣи нѣ фе тѣа тѣа дезѣи слѣны етѣ та ери
 ца дасіи мѣрѣ вѣсѣ. іако тѣ ели тѣа хрѣ
 мина нѣра рѣши ма дѣдетѣ, іако тѣ
 тѣи рѣхъ стѣи тѣи сѣтѣ еши не
 сѣтѣ ема естѣстѣа. бо едѣиъ до мѣ
 сѣтѣ дѣи сѣщѣа драчѣи, прѣтѣе ѣдо іако
 ѿдѣщѣи дѣи тѣ етѣ ениѣ. и ѿ томѣ
 ѣдо дѣлѣ до дѣхѣ снѣо тѣа нѣо тѣа тѣи
 тѣа нѣе тѣо нѣо е на дѣхѣ нѣе рѣи тѣи
 ѿ томѣ фе ѿ тѣ ены а нѣи тѣи прѣдѣномѣ
 нѣрѣа ны а сотпорѣи тѣи на сотрѣ тѣа нѣе
 естѣстѣа. и ѿ томѣ фе пѣщѣа тѣи тѣи
 тѣи по ѿдѣчѣа по ѣу, да нѣ прѣи тѣа рѣи
 тѣ етѣо тѣа ирѣстѣи тѣа. зѣмлю фе
 таорѣи тѣи додро ѣи рѣшѣниѣ хрѣмѣи,
 и вѣтѣмѣ на мѣ тѣи тѣа тѣа по вѣдѣнѣи.
 тѣако тѣи вѣше ѣма соудѣлѣ есѣ сѣщѣ
 стѣа по мѣ тѣи нѣи драчѣи со до мѣ тѣ
 нѣа; **О гетѣ рѣхъ прѣмѣнѣхъ.**
 рѣа тѣ ены а ѣдо тѣа мѣны а нѣи
 на, нѣа дѣи нѣа зѣмлю тѣ етѣо тѣа прѣи рѣ
 щѣ етѣ.

и до прѣмѣтѣнѣниѣ прѣдѣи мѣ сѣтѣ вѣнѣзѣ
 тѣ, но по естѣи ирѣстѣа порѣи нѣи сѣу нѣ
 тѣ етѣо тѣа стѣ дѣ ени сѣхѣо тѣа етѣ.
 ѿ тѣ дѣ а дѣи нѣи сѣмѣ тѣ етѣо тѣа рѣе
 нѣи нѣо носѣ есѣтѣ прѣхѣо тѣа, и по ма дѣ
 стѣ дѣ ени прѣтѣо нѣ тѣа, и зѣнѣо со дѣ рѣе
 тѣи тѣако сотпорѣи тѣа. ѿ прѣмѣ
 нѣа тѣа тѣ ениѣ іако тѣа дѣ вѣ по до дѣо
 мѣи ѣтѣ е вѣи дѣтѣ, и сѣтѣ тѣа ѣтѣа сѣо
 прѣстѣа дѣ мѣи сѣстѣа тѣа етѣа додро
 лѣтѣа тѣа рѣи тѣа; **Блѣтѣо дѣ рѣи нѣ дѣхъ.**
Иако тѣа ели тѣи шѣа прѣмѣ дѣ рѣхъ
 тѣа о іако зѣдѣнѣи вѣ етѣа порѣи тѣ елѣ нѣа
 нѣа елѣ нѣа властѣа; **ѿ зѣмѣтѣ.**
Зѣмля тѣо іако ирѣ етѣ сѣа по сѣо рѣтѣ
 ѿлѣо тѣа стѣи ѣа нѣа дѣо тѣа. ѣтѣа сѣтѣ
 ирѣсѣо тѣа по нѣо тѣа ѣтѣа тѣа тѣа рѣи, па
 дѣ етѣа мѣстѣа нѣ іако тѣа мѣ рѣ тѣа еца
 тѣа сѣи; **ѿ тѣ есѣтѣ.** **И**ако тѣа ели тѣа
 тѣа ѿ мѣ етѣа тѣа, и ирѣсѣо тѣа тѣа ирѣи
 мѣ тѣа, и нѣо тѣа а тѣа сѣи рѣстѣи тѣа со
 сѣа рѣстѣи ирѣсѣо тѣа. и мѣстѣа нѣ а тѣа
 сѣи и ѿ нѣ етѣа тѣа мѣи хъ по сѣа етѣа тѣа трѣо
 тѣа по ѿдѣчѣо тѣа а сѣ рѣо дѣо тѣа по сѣ рѣ
 нѣо; **ѿ сѣа тѣа тѣа.** **Ж**а тѣа вѣ прѣмѣ
 нѣи нѣи ма мѣ иако тѣа тѣа, тѣа и сѣа мѣ
 тѣа мѣ нѣо е сѣ рѣе а сѣа мѣ о естѣа нѣ тѣа лѣ
 тѣа. и ѿ дѣ рѣа и нѣ тѣа ѣдо тѣа е рѣ ны а тѣа
 рѣи тѣа лѣца по па лѣа. и нѣ дѣ рѣе дѣ тѣ
 лѣа тѣа порѣи тѣа тѣа есѣа, и сѣ рѣа ѣдо

или мзбѣ приѣмлющимъ запрещаетъ
 пелми . самъ же мзбѣ приѣмлетъ и на
 лица зрѣтъ , нищаа слухи твѣла доста
 долъхныа и мѣла . таишъ дѣи нѣшиа рѣилъ
 пѣрныа домогады шнихъ же стараетъ
 и прогатаа ти праду и хѣ раи тащитса
 недотаса холѣ , и приѣмлетъ полю доле
 пахезлапа . малы мѣ же хлѣдомъ за
 цѣны претпораѣтъ , пропѣтъ же ста
 аще стаонанне приѣмлетъ стуженого
 тащю утолѣса . раухѣтъса ишапла
 тѣтлѣхѣ слѣзѣ , похищаетъ идоудѣ
 ныа цапы мнотафды ни хожитъ . ии
 ники пинѣ дауирауетъ шсудѣнне
 растерзаѣтъ же мнотаа саксанна
 пошнныа , спиташе же тнойтав дѣчи
 сленныхъ рѣиописаній шра тѣлнымъ
 шдильно пописываетъ урафденна
 ещѣ сущаа пошннаа дыстарѣ рарт
 шаѣтъ и затертаѣтъ сѣоро самъ насѣ
 таишъ хошетъ рѣитаетъ законы по
 писываетъ . недотаса закона рарт
 шаѣтъ узы аствѣхѣ пошнныхъ . радо
 иники шпраплетъ , смиряетса спо
 шнники , содлужницами дастѣ жетъ
 смытарѣ питаетса . аще же шло
 поштанню шрѣда приѣмлетъ , напы
 ибъ шпоритѣи удѣица не пошнны и
 рартшѣнне лхиаыхѣ претртшѣннѣ
 аще дѣзаконныа вѣаонѣ претпора
 етав

нишмогаѣтъ до сдѣи вѣтернилицѣ нош
 пропачи пѣв своа персты шарми терпѣ
 ными црѣи потисѣетъ сподофденне .
Шпрещѣннѣи идогѣ терпѣннѣи дѣи .
Шлѣиъ на прѣтаа нагазпленнѣи мнѣ
 тафды похерѣа та же неистѣщаа шрѣ
 лѣсѣоро , стрѣлноѣдо потатаннѣе при
 то шѣаѣши . медлитыи же дытаѣши
 настрѣлѣ старелѣцѣ , и мнотафды
 лѣиъ на прѣтѣ утѣщѣѣши таиши , шсла
 дитѣѣши тапикѣ . и прѣплатиши
 пѣщаннѣ . и тапорѣши шдрозомъ устра
 шаа , и прѣщѣннѣемъ устрашаѣши
 шдра . до нѣ же удотѣса шѣли шѣтре
 лѣннѣю тѣщѣ даѣтъ , и паде на шлѣ
 нѣ истрахомъ пѣло спѣе вѣе и старѣ
 пѣтаѣтъ , удѣѣи та шѣзпы старѣ
 лѣннѣю урѣ не сѣщѣ . аще во хошетѣ
 пропачѣ старѣлѣннѣю азирѣтѣи шоро
 угазѣнѣ дѣжетъ шстрѣлѣца . аще не
 шстѣтѣи та шзлаго прѣтрафденна ,
 прѣтрадѣ до томѣ дорѣннѣа трѣхѣ ,
 прѣпратѣи та старѣлѣ постѣтаѣ шпро
 тѣиѣ . хошетъ до сѣи старелѣцѣ не
 полѣчиши самохотѣннѣ . и тапорѣтѣса
 удо таишъ мнѣтса тѣтѣпаа , едѣннѣо же
 удѣриѣтъ . на казѣтъ мнотафды
 страхомъ прѣщѣннѣемъ срамотѣми ,
 пошѣтѣ же и нагаѣтъ , лѣдѣшнѣо мѣчи
 таѣ , подобѣѣтъ до дѣтѣи естѣстаѣ

2
f

блорфи таиш поно . штрафайши сопро
 тийа рездра , таиш дреаса . тамостьмо
 дастсєнъ дъетъ сосдъ . шидъдрѣ шдра
 здетъ инаписветъ шдлитие и додро
 та платаетъ шдешдради аио и хъре
 пазухахъ матернихъ рѣиетъ . шпо
 мдрѣ таплетъ потлощене мдрѣ
 сибъ полъ . шидъдрѣ истаотниши таиш
 щад истагетъ , имлеиш потоди
 приподитъ . инаиш подобно садошидъ
 таплота раститъ тѣло непрастанъ
 тѣломъ . иаданка удопомъ сошорд
 етѣ таиш цаътырѣ платаетъ тоно
 шамъ пласъ илицъ ирасно тапориъ ,
 таиш сєлныя ирины . индъитаса плоды
 изъестий естестпо , дондедрѣ прии
 дятъ презртъло е прѣма . ирѣ шпощъ
 потнойтаб тоношамъ . упуаеътаб до
 азие таеплота младымъ , дѣлєетъ
 рѣ старымъ пласъ . тапотодрѣ шта
 тѣнъ преионбєл мнитъ , иземлирѣ
 смотритъ иидитъ долъ . рѣтапдо
 таиш всосъдєхъ приподитъ .
Уестестатъ глаи . Аще ипо на
 шегъ естестпа ерѣ шнасъ приимѣ
 тѣли , иуразомѣетъ ирмоса удопо
 мъ изнамениа . излогласнаго издѣ
 рѣавъ дєтласна рещи позморетъ ,
 инирнюю пѣснь пѣти . инаиш пѣ
 нное стѣма шдєделетѣетъ , иплотъ

тапориъ итаиш штєтѣетъ , ирѣиый
 сошатаи шостемъ сошетаєтѣ . илии
 ии сосдъ приитѣлице илатъ внемѣрѣ
 содраниа стѣ меномъ храниътаб . ащедрѣ
 рѣетъ таиш содѣтаніємъ естестпо
 тѣетѣтаб , инаишии тапѣлнымъ сѣ
 рѣдамъ . но таиш дѣиѣиаа тосторѣ до
 мотаднымъ дѣломъ , дѣиѣетѣ домо
 таиш нагѣла спод . ипохотныа удо и
 зовѣтритѣ шходы , тапдыгитѣрѣ утра
 плетѣтаб сѣлы . блорфитѣдрѣ заилѣтаи
 дєрѣа таелнымъ вратомъ , дондедрѣ
 прииметъ врєма истапѣнию . бошора
 шитѣ драшно таеплота , итапѣщадъ
 ню шпѣхнетѣ дѣерѣ . ивселитше вѣ
 пѣстѣитѣ прѣма . **Уплатишъ тои
 стѣвахъ .** Илии таиш дѣланымъ помо
 щѣ шподитѣ , протѣиѣдрѣ внасѣ мно
 гораиѣтныє разсѣды . шидѣниє , шдо
 нѣниє , слѣхъ , вѣсѣ , шєлзаниє .
Шослѣрєнии . Шєлзаниємъ удо ра
 сѣдныхъ пѣрстѣхъ разѣтѣсѣта сѣ
 доє шсошорѣиѣиѣ рѣстопиѣиш ,
Шєлѣшании . Пѣснь адрѣ сошпо
 рѣетѣ слѣхи , входы ипѣрѣтѣиѣпаго
 шдразныа дѣери содѣтаєтѣ . таиш
 дѣпорѣа шѣтѣиѣотѣтаб тласъ . **Шѣиѣсѣ .**
Воплощаетѣдрѣ итазиѣиѣ рѣтѣиѣ сѣ
 щѣа пошодѣетѣ до емѣ шѣрѣ сѣлѣ
 илѣтѣтаи наприѣтѣиѣ разѣмнымъ дра
 шномъ .

и то помы на попригати кѣ пещемь . или
 приемше сладость пищу на писиное снѣ
 дноє додро раску на предышаєтѣ ;
Возонаніи . Шид дѣрѣ и сопи дѣ
 длинна и матъ шдонанито стѣралица
 и роитио питателно . дыханито при
 воды , и мѣрѣ затианымъ шстра
 сти . пыши тѣ рюитионое тѣш поудѣ
 аки , аще пондрѣдѣтѣ предыхати
 устѣи ; **Шактѣнїи .** Подраждѣющїи
 нзныє устѣи сѣтѣилниши прилорѣи ,
 шна дѣа , дай мѣтѣ тѣш стартѣлы
 шохио поздаха стартѣлѣюще тѣш стартѣ
 лы . сѣтѣ томъ сѣтѣтѣ влещыи , тѣш прѣ
 рѣ шутлиа шпышнихъ рѣтлапныхъ вер
 хонныхъ поирѣгалѣ . рѣи лѣ проаертѣтѣ
 аши тѣш трѣдѣ . идѣхъ сѣтѣта слорѣи
 аши вотрѣдѣтѣ , ризани уирѣдѣтѣ зтѣ
 ницы тѣш дѣи тѣиш вѣдомѣ сохрѣнѣтѣ
 дѣцѣ . шоннѣмѣрѣ малое шперзѣтѣ
 дѣрѣмѣ дѣдѣхъ немѣмо стоетѣ тѣчѣниа
 истѣиѣ , и разлитѣниѣмѣ томѣрѣтѣ
 шти . ни тѣи сѣтѣтѣтѣ ирамѣтѣтѣ
 зтѣницы старѣмлѣнїи несѣтѣныи рѣли
 тѣса иширинѣтѣ ; **Блѣгодарѣнїе шсо
 зданїи дѣи .** Тѣш поздаелїи сѣ мѣ
 дѣрѣхъ тапойхъ дѣтѣлѣ зданїи раздѣмѣ
 несѣзаннѣи , внѣи стѣсаннѣхъ сло
 пестѣхъ изѣтѣщѣющїхъ дѣтѣлѣннѣи
 дарѣтѣ . и нѣтѣ рѣлаєтѣ шдрѣтноє срѣцѣ

сѣтѣилниа и мѣтѣтѣ хотѣнито штѣсѣ
 мѣ , аще и мѣ влорѣи вѣрѣе сѣтѣрнѣ
 тѣиш тѣтѣмѣрѣ изнесѣтѣ слѣзы . вхо
 ды шмытѣдѣщыа тѣходомѣ ; **Думѣ .**
Шше рѣе хитарѣи сѣтѣсѣмѣ сѣрѣ
 не тѣи мѣхъ сѣщѣстѣтѣ мѣтѣрѣмо тѣраи
 тѣлѣ . и нѣиш уѣмѣ зѣстѣ сѣдѣрнѣноио
 тѣаго тѣо , идѣхъ сѣдѣрнѣемѣ рѣтѣтѣ
 сѣпоиѣтѣлѣнѣ . и лѣи шш вѣещи не тѣещѣ
 стѣиѣ и матѣ , и лѣи стѣ не тѣещѣстѣе
 ннаа штѣсѣтѣи . и лѣи шш вѣещи не тѣещѣ
 дѣшѣтѣноє носѣтѣтѣ , и не тѣиш мѣхъ аи дѣи
 маа и матѣ сѣи . и нѣтѣ шдо на зѣлнїи
 дѣтѣи стѣиѣ рѣа дѣдѣтѣтѣ , нѣтѣрѣ и сѣ
 момѣ сѣагѣмѣ водѣхъ , и сѣрѣлѣтѣтѣ по
 не сѣса . и сѣлѣца дошѣтѣтѣ торнѣлѣ рѣи
 дѣлнаа и щѣтѣтѣ сѣщѣстѣа , и штѣи мѣ
 шдо доплѣтѣтѣтѣ . нѣ шытѣ рѣе мѣтѣсѣзрѣ
 тѣтѣ , тѣаганїе мѣрѣ раздѣмѣтѣтѣ шдѣра
 зы . и шходѣдѣниа шсѣрѣе по сѣлѣтѣнѣтѣи
 хотѣлѣ рѣлаєтѣтѣ шдо єрѣе шсѣлѣтѣсѣи
 тѣиш и рѣзѣмѣ єа уѣтѣдѣтѣтѣи хотѣтѣтѣ .
 и мнѣтѣтѣ штрѣрѣдѣтѣсѣа и по сѣлѣтѣнѣаго
 нѣдѣтѣ мнѣтѣсѣа прѣи тѣи нѣо тѣамо мѣрѣ
 тѣо мѣ , аще и прѣсѣтѣтѣ тѣаое и матѣ срѣцѣ .
 и сѣтѣ рѣе сѣа мнѣтѣтѣ сѣтѣлѣтѣннѣи а сѣтѣ
 тѣи разрѣтѣшѣтѣтѣ прѣмѣтѣрѣа , и тѣлѣдѣнаа
 рѣстѣолѣиѣтѣтѣ ; **Шднѣтѣлѣио шдрѣ
 ни єрѣе швѣлѣомѣ .** Сѣдѣиш тѣи
 ныи сѣи сѣомѣ рѣдѣишнѣи шдѣшѣу прѣдѣцѣ

зътаго исоудвающе тртѣхъ . ѡдаче ста
 рого сего иерегенно змиа темнаго
 зерцала , дѣи сѣбѣ прелорѣи намъ по
 нотама , дай мамы етѣ поитралица
 мѣсто итрающе назмиемъ аще и
 зинаетъ пелми . мнози до етѣ висоудю
 мысль , и не издѣтѣи мое подрантѣхъ не
 аще естие все и мѣше плѣтисна та
 гости . и соземнымъ сдѣшени прахо
 мѣ , пристаиша и попрацшиша таиш
 щикѣ тиклыа и землѣ по аращающе
 старѣлы . аще снѣ всѣ и помышленій
 прійметъ , и мнѣиыхъ хрѣиыхъ и сѣр
 стиниав рѣламъ ѡсозаніе и зошдрѣ
 тѣ раздѣмъ расиарѣетъ . или прѣсптѣ
 паа дѣеставенны картанъ прійме .
 пласа поитощаго вѣхстѣихъ срѣцахъ ,
 или плещами хрѣиимъ прииснетса .
 и прійметъ ѡнетѣ словеснаго ума ,
Илиа . Или ѡтнезарнѣю колесницѣ
 и пламеннѣю гѣзда , таиитса , вѣри
 тикѣ позносимъ плѣти етѣ нестрѣ
 тѣши долѣ , и ѡтнѣ сѣдѣтѣ и поитѣ
 ситѣ рѣсхалега . и прѣплачаа райѣ
 нитѣ естастаа . **Даніилъ , пріи**
ѡтпроцы , моисіи . За таиаетѣрѣ
 вѣрою лѣомъ уста , рѣсѣрѣ таи
 тѣ пѣшныи тамени , или порази
 тѣ нила вѣ ирѣтѣ прѣрацѣи тѣ , прѣ
 притѣрѣ снѣ поирацѣтѣ слѣе рѣстѣе
 тѣрѣ

вѣзды по стезѣ старѣи нѣю . стаолѣрѣе
 таиитѣ вѣоши ѡтнеинымъ сѣтѣтѣ , хлѣ
 дырѣ созирѣетѣ не прѣрѣрѣащи пише
 ницы , глада рѣе утолѣтѣ трилѣта
 ни емъ ппицѣ . и стаолѣи и рѣе и снѣ
 мене по пѣши и дѣитѣ , прѣстарѣтѣ
 рѣрѣцѣ на по дѣрѣ прѣтѣиныхъ .
 узи тѣрѣе ѡтнеи мѣ не ѡпалѣи мѣю
 и тѣи нѣ соирѣтѣи нѣи ѡвразы дѣрѣщаа
 послѣои . по гѣа трикиав таиш моисіи
 со старѣомъ , и дѣи ма ѡдрѣтѣтѣ ѡдрѣ
 и мѣраа . и и селитѣ вѣоциа прѣста
 тѣтѣ етѣа соирѣтѣи наа За дѣи нѣ старѣ
 нѣ дѣи а расмѣо прѣтѣтѣ и долши ни тѣо
 рѣе пѣтѣтѣ долши рѣлаетѣ соирѣ
 тѣннѣю лѣодоѣ . прѣзди до сѣтѣ
 рѣлаищи рѣчѣи нѣ , аще соирѣ полѣ
 тѣтѣ рѣлаематѣ и асѣи и испѣ
 таа дѣи естастаа вѣидѣтѣ и та
 лисои мѣрѣи тѣ . аще до итѣо вѣдѣ
 дѣнѣ не сѣтано пѣрѣтѣтѣ , ни вѣсѣи
 дѣцѣ уиѣ позно рѣетѣ вѣидѣтѣи ;
 ерѣе на дѣа мѣи снѣдѣ со дѣа тѣла ;
Блѣодареніе и вѣтѣ . Но ѡ сѣи и
 здалѣга таи ерѣою соирѣстѣи . и вѣсѣ
 мѣ знаемѣи и дѣоѣ ѡдрѣтѣтѣ емѣи
 прѣдытаа и вѣсѣ мѣ прѣстѣи рѣе и ѣуе
 рѣа тѣса не хотѣа . вѣсѣ мѣ до сѣи не
 знаемѣ позно нѣ дѣи тѣ вѣсѣ мѣ , ѡни
 хѣрѣе дѣи ста рѣши да сѣи таи и дѣа .

елико доуведе величество свещства
 непостыжимыми дѣйствами сохрани
 са полнимо и амь дѣйство и иже ти
 твое жалбеси, не поимомо поантѣлѣхъ
 еднѣхъ. внихъ сѣтѣ по зарна на
 сажѣ естество. всто не пеще стѣ
 нхю тайнхъ соутѣлѣ еси. но аще и то
 насъ свещственики прѣвѣшнѣи зады
 пѣи дѣйствѣи нѣ нандси, наподѣстѣ
 и во всемъ мѣртѣ нѣтѣ рѣ и и прѣ
 рѣ сѣи, и понемъ аще хощеши. вѣ
 ща етѣ доса в землю а в поутѣ в по дѣ
 стѣ по шти возатѣзда псѣдѣхъ во пѣи
 цахъ. во псѣиомъ плодѣемъ по та ро
 атѣ мѣ роутѣ и мѣ рѣ по ликиа. и снѣи
 прѣмѣнѣ етѣ. тѣ по та до лѣтѣ нѣтѣ рѣ
 вѣтѣ ща еми, по псѣ вѣтѣ ща етѣ са нѣ
 тѣ рѣ сѣтѣ рѣ и ма. не по имомо долши
 свѣщѣ хитареца мѣ еднѣтѣ мѣ но и вѣтѣ
 мѣ и вѣтѣ не удержимо содерѣщаща,
На прапи насъ. И дѣ рѣ миро по
 рѣниа тѣ по етѣ по ро да етѣ по пѣ стѣ
 тѣ сѣтѣи тѣ пѣниа, **О сѣдѣхъ и рѣ
 пѣстѣхъ.** Кто до пѣи а тѣ зло ио и ли
 ирасныи шипоибъ, не а дѣи е уразомѣ ира
 со тѣи дѣтѣ лѣтѣла и ли шѣи на и до нѣниѣ
 пѣлѣ са монопо. не тѣ вѣтѣ прѣ рѣ е шѣ до нѣ
 лѣ етѣ пѣлѣ са ма долѣтѣ. и тѣ по рѣ да по
 пѣи сѣтѣ и рѣ шѣи рѣтѣ пѣтѣ тѣи е, и по рѣ
 и хю по нѣю по рѣ пѣтѣ и лѣтѣ етѣ. и тѣ на
 сѣи

рѣи со по рѣи тѣ. и дѣтѣ оу хѣ етѣ зѣмѣ а ра
 ма тѣи со по рѣи тѣ, по и рѣ рѣ да етѣ и лѣ
 са. и шѣ рѣ рѣ рѣи и и вѣтѣ вѣ рѣ хѣ и тѣ етѣ
 пло рѣи сѣтѣи е тѣ по рѣи тѣ по сѣтѣ и хѣ
 трѣзди тѣхъ, и тѣо шѣтѣи и дѣтѣи мѣ и рѣ
 рѣи а в со по и шѣтѣи и мѣ са мо и о пѣи нѣи
 и о пѣи а. и тѣо по пѣи а етѣ рѣ да вѣ сѣ са
 до тѣниа, и шѣтѣи мѣ и до вѣ лѣтѣ етѣи о
 сѣтѣи нѣю тѣ пѣ рѣ до сѣтѣи, и шѣтѣи рѣ етѣ
 пѣ етѣ тѣ пѣ рѣ до и о рѣ и мѣ рѣ етѣ
 вѣ дѣтѣ рѣ не мо щна на сѣ до сѣтѣ,
О зѣтѣ рѣ хъ. Кто лѣтѣ дѣ рѣ зѣ сѣтѣ да рѣ,
 и ли сѣ рѣ нѣ тѣ етѣ нѣ етѣ по да сѣтѣ сѣтѣ рѣи
 пѣна сѣтѣ рѣ хъ. и тѣо тѣ етѣ лѣтѣ и рѣтѣи, тѣ сѣ
 дѣтѣ лѣтѣла шѣ рѣ тѣи хѣ о тѣи лѣтѣ етѣ;
Шѣтѣи цахъ. И ли и тѣо пѣи ца мѣ тѣ зѣ
 ии и зо шѣ стѣи а ии а рѣ тѣ нѣ сѣи а пѣтѣ сѣи,
 тѣ и шѣ мѣи тѣ сѣ и шѣ дѣи мѣ да сѣно тѣи сѣтѣ мѣ,
 дѣтѣи вѣи хъ раздѣ мѣи о дѣ сѣтѣ дѣ,
У нотѣи ии. Шѣ рѣ рѣ етѣ о тѣ вѣ е
 мо щна ю по зѣ мѣ сѣ лѣ и по лѣ и сѣтѣ рѣ нѣ
 го тѣо вѣи мѣ хѣи щѣ нѣи етѣ. и и рѣ лѣ тѣ
 лѣтѣ пѣ етѣ, и хѣ о дѣ и тѣ вѣ пѣ рѣ о нѣтѣ.
Шѣ етѣ дѣ дѣтѣ. Кто вѣ етѣ дѣ дѣ мѣ пѣтѣ
 сѣтѣи мѣ тѣ тѣ а лѣтѣи мѣ за по пѣтѣ да ма
 тѣ етѣ сѣи мѣ не сѣтѣ е рѣ нѣ тѣи сѣ дѣ рѣи о мѣ
 и тѣ а сѣ о тѣ сѣ о тѣ вѣ рѣ тѣ rѣ a sѣ на дѣ лѣ дѣи о
 сѣтѣ рѣ сѣтѣ на дѣ зѣ а сѣи о нѣо со по и шѣтѣ лѣи е.
 вѣ по дѣ рѣ рѣ ии прѣ вѣ вѣ а етѣ тѣ пѣ рѣ сѣ
 и зѣ лѣ гѣ о тѣ сѣи шѣ а тѣ о щѣ а tѣ dѣ rѣ ии;

Кто пауи тои о персты создав при
 стинаути . и наутло тианїа шепойхъ
 хрѣтѣ пытлѣати , посто рѣ хитро
 стїю чертанїа на шнопы снхотѣ на
 хати и простиратѣ нїти посре
 дѣ рѣ тианїа поицы шнопамъ ирѣ
 зи сопершатѣ . реместомъ стра
 ннымъ и промерѣ тощымъ растопа
 ниѣмъ . столпы растопа ниа утѣе
 рѣатѣ . таиш дареместомъ тоио
 тапорѣниа зантѣ шпауиа сло рѣно
 не испадѣтѣ , сугубно водтѣло шѣди на
 го тианїа тапори тѣ нїти на лѣтло
 и на рѣитиѣ домѣ етѣ рѣно срамѣтѣ
 псалиш бездѣла тѣла . таиш пѣщѣ вѣнача
 лна естѣ аще до червѣ пѣщѣ и мѣтѣи
 тѣ естѣ ѣдо пѣщѣ послѣднѣа . перпо
 лѣтѣ тѣныа рѣ таиш разумѣтѣ таиш
 пѣщнымъ таиш нѣтѣмъ перподѣла
 тѣла . **Дисомарѣ .** Кѣтѣ рѣ по марѣ
 полхѣи естѣ артанамѣ , и тѣлѣ
 и мѣтѣ та рѣднѣи , илї шимѣ слѣпомъ
 в мѣлѣ тѣтѣлѣ созданѣ не и зрѣтѣннѣ
 шдрѣзѣ и мѣтѣ . и ирилатѣ лѣтѣа е
 тѣ и носитѣ ѣстѣа шитѣ шти хрѣтѣ рѣ
 и нѣтѣи . а не тѣи мѣа анѣтрѣннѣа
 созданїа , тѣ рѣ не рѣстѣ шѣза тѣи
 хѣ рѣстѣ . и до не толико пѣлїи шѣ
 естѣстѣа елїио мѣлаа сѣхѣ немо
 щнѣхѣ пѣсѣилюе тѣтѣлѣтѣ шодѣтѣ
 рѣнїе ;

Шмдрѣтѣи . Приидѣи мѣрѣтѣи и рѣ и по
 ирѣдѣцѣ дѣтѣла тѣло зерно прѣтѣрѣннѣ
 сохраниа долѣ данѣра мѣи нѣтѣ и по
 тнїе тѣ алатѣо и тѣтѣннѣа и знїзѣ
 прозѣдѣтѣ зелѣно етѣ рѣ тѣсти и
 швлатнїи дѣри . и прѣтѣи шѣ та рѣ рѣо шѣ
 востѣанѣтѣ и до рѣдѣтѣ шѣ шѣ рѣ прези
 рѣтѣтѣ мѣо рѣтѣи до рѣдѣ . пѣшѣицѣ
 простирѣтѣтѣ шѣ мѣи рѣ тѣлѣднѣи на
 дѣздрѣднѣи шѣтнѣ на слѣцѣ пѣнослѣ
 да прѣосшѣна дѣ рѣтѣ лѣчѣа мѣ слнѣннѣи .
 и таиш хлѣтѣдѣ испѣица шдрѣщѣтѣтѣсѣ
 сѣшѣнѣ , не вѣтѣ до толико по пѣтѣнїа
 мѣрѣтѣи . да ѣстѣа шѣ шдрѣщѣтѣтѣ
 таиш нѣтѣ не шѣтѣдѣнїа . аще дѣи нѣтѣи оѣ
 промѣшлѣнїе дѣило еѣ рѣ по пѣлѣтѣа
 етѣтѣ по мѣслѣтѣи пѣлїицаа затѣздо
 дѣлѣстѣи тѣла . и тѣсѣмѣ мѣтѣ рѣтѣла
 и на шѣ рѣ и мѣрѣтѣи тѣдѣи тѣла до
 лѣзѣмѣи показѣтѣтѣ и прѣтѣа дѣтѣтѣ
 лѣтѣио . **Шѣица хѣ .** Кто рѣлїи оѣ
 естѣстѣа до далѣ естѣтѣ таиш цѣамѣ ма
 лы мѣ рѣ шдрѣзѣ стѣи хїа показѣтѣтѣ
 тоиш оѣ нѣмѣ ало рѣи шѣ таиш шѣ дѣха
 рѣлѣтѣо таиш шѣтнѣ дѣтѣло еѣ рѣ таиш
 водѣ . а рѣстѣи оѣ таиш зѣмѣлю еѣ рѣ
 шѣ дѣи мѣ естѣтѣтѣ естѣстѣа , анѣтрѣ рѣ
 и хѣ и ѣтѣ рѣ дѣи мѣтѣтѣа и шѣтѣ мѣнѣи на
 тѣлѣ нѣтѣица естѣтѣ шѣ рѣтѣа лѣна етѣ рѣ
 рѣлїи хѣна та по площѣтѣтѣа наплѣтѣ .

наибости инаирма естество. **Спашь.**
Кашовтвнй бдиав папа удити тса
 злато сосамфиромь соплетено, итае
 рна таво воймаратутъ порфиръ таиш
 многообразны составы патные,
Царствъхъ. Кшо повелъ войнство
 пати прѣтомъ, родъ ирылатъ найсѣт
 ние египтаномъ. старѣлы шѣлачные
 шенатаиматш старѣлца шрѣне тошо
 шое, самодайримое шонае тѣстыи
 полнѣ. многоштарыи нѣтъ. сиомийшый
 нахоуѣ. не постойтѣ до нопостыи аѣтѣ
 иѣтѣрѣитѣ, и мийтѣса зѣрѣати и шѣра
 тѣтса прѣзыпаѣтѣ. растлѣтѣ прѣрѣде
 врѣмени, и рѣнѣтѣ прѣрѣде рѣтѣты,
 сѣши тѣ древеса, и гудуаѣтѣ тараѣсѣ
 роах доитѣ сошомъ платѣ. **Шѣрѣтѣше**
лиѣтѣмъ. Кшѣе заснѣмъ зашѣнъ по
 велѣаѣтѣ тѣрѣтѣстѣно прѣрѣне пра
 дѣпа плестѣи, таиш шмагѣнѣмъ поаа
 плѣна затрѣнымъ смирѣтѣтѣ тѣсо тѣ
 црѣтѣтѣшѣхъ поземѣи. пѣмѣтѣ шѣдои
 смирѣнѣа прихѣтитѣ, таиш прѣрѣде рѣза
 иѣхъ ираснаа исаѣтѣтѣла. тѣрѣтѣтѣ
 шѣрѣрѣа, и тѣла и тѣтѣиѣнѣ шрѣтѣ и рѣе
 стѣтѣтѣтѣстааа на шѣмѣ шѣсирѣсѣнѣю.
 гшѣраѣтѣ гѣдо шѣсѣди прѣдѣтѣхъ шѣ
 тѣрѣ. шѣрѣхрамѣнѣ и шрѣдѣ шѣтѣлаѣтѣ
 шѣсѣмѣрѣе етѣ шѣтѣлѣ рѣсѣаѣ шѣтѣ
 гшѣтѣшѣ, и шѣтѣшѣ и рѣтѣтѣ шѣтѣ

и рѣмѣни пришѣдшѣ шѣтѣтѣли шѣтѣрѣтѣи
 тѣса. и дрѣтѣнѣи шѣрѣа и шѣзрѣтѣнѣно при
 нѣсѣтѣтѣ, шѣдлѣтѣтѣтѣ рѣе шѣлѣи прѣлѣшѣ
 ннѣе. и шѣрѣиѣлѣнѣ гшѣтѣрѣѣтѣ шѣтѣтѣ
 шѣсирѣсѣнѣе, а шѣрѣе шѣтѣнѣеа тѣрѣшѣмъ
 таиш гшѣтѣлѣмъ шѣмѣрѣтѣи тѣсѣа шрѣтѣе
 шѣсирѣсѣнѣю шѣтѣрѣошѣтѣи и шѣдо шѣлѣтѣтѣ
 шѣтѣшѣнѣю и шѣгѣтѣнѣе и рѣе шѣсѣтѣи шѣрѣтѣы
 шѣсѣзѣтѣшѣе шѣоа рѣзы рѣзѣмѣтѣтѣтѣ. таиш
 тѣрѣтѣ шѣрѣтѣаыи шѣрѣтѣе, етѣрѣе зрѣшѣе
 шѣрѣаѣтѣ. шѣхѣтѣтѣшѣе шѣдѣтѣи и шѣтѣрѣ
 шрѣтѣрѣтѣишѣа на шѣтѣрѣтѣтѣо,
Шѣсѣтѣшѣиѣ. Шѣдѣ шѣсѣтѣшѣиѣ
 шѣсѣсѣлѣнѣнѣтѣ шѣгѣтѣнѣа шрѣдѣнѣна
 шѣтѣлаѣтѣса шѣшѣтѣма зѣтѣлѣе едѣно при
 шѣошѣи и зѣтѣнѣца мѣ еѣе шѣсѣшѣтѣю
 шѣсѣтѣшѣиѣ шѣтѣтѣса. етѣрѣе дрѣ
 шѣнѣи гшѣтѣлѣи и шѣнѣошѣа шѣа шѣзѣи шѣнѣи
 шѣа шѣтѣшѣи шѣсѣоѣмъ шрѣтѣшѣнѣю и шѣтѣ
 шѣе гѣдо таиш шѣсѣи шѣсѣло шѣе тѣтѣ. етѣгѣ
 рѣе зшѣа шрѣсѣтѣѣтѣ и рѣе тѣса шѣлѣи
 и дрѣшѣо шѣрѣтѣдшѣи шрѣмѣнѣи шѣшѣрѣтѣтѣ.
 и гшѣмѣрѣѣтѣ шѣрѣащѣи шѣрѣѣтѣ, и шѣрѣнѣ
 тѣе и зѣла шѣтѣса шѣдѣрѣа. шѣшѣшѣе
 шѣнѣо шѣдлѣшѣтѣса шѣнѣошѣ таиш шѣмѣрѣтѣѣ
 шѣо и зѣшѣошрѣзѣнѣа шѣшѣѣдшѣи. шѣсѣнѣа шѣ
 еи шѣсирѣсѣнѣе шрѣнѣсѣтѣтѣ и шѣлѣи шѣ
 етѣтѣ шѣсѣло и шѣлѣтѣтѣ шѣвѣсѣа шѣи. а шѣѣшѣ
 шѣтѣшѣе етѣтѣ шѣшѣтѣиѣа шѣ шѣо шѣтѣ
 шѣшѣтѣтѣи. шѣсирѣсѣнѣа шѣгѣтѣса, шѣлаѣтѣ
 шѣгѣа

тешортїа писиды .

маѡпатк немотѡ . таиш плодѡщїи потлх
 динѡ морсидѡ елишш проникѡетѡ пхти
 нна на широтѡ , стрѡхѡ долшїи вѡрцѡи
 приѡмлютѡ . аще до исиоро таиш молнїа
 прѡтѡциѡ , и кирилѡтѡ полтѡтаѡ . и прѡи
 дѡ естѡстѡа псѡ и таѡе поднесѡса , и
 подѡха проидѡ и илютеѡ шѡперзѡ таиш
 петарѡ райсина дѡери . и таимѡ про
 старѡи стаомѡ не по дранѡнѡ дѡдѡ . и
 прѡознесѡса до третѡи таиш нѡстѡ , и
 вѡзднѡ шѡвѡзднѡи призывѡа на таиш
 иѡ пытаѡ ииоца не иѡдѡ . тогда
 прииѡиѡ вѡ послѡднѡю тлѡдинѡ . и смѡ
 тѡкаса потлѡдиннѡи прѡпасти , устѡра
 шѡтѡса ииолѡдлѡса и старѡрѡдѡ иозѡ
 мли дѡернѡ шѡвращѡтѡса таиш . ни тѡрѡе
 до естѡ шѡиомоземнѡи пѡпѡель , и дѡ
 рнїѡ прѡзднѡ , и рѡитѡ таиш прахѡ .
Прахѡ . Вѡдѡте иаѡмо прѡлѡчѡ , иозѡго
 поздѡха проидѡ , ни тѡрѡе проидѡ ни
 тѡрѡе мотѡ до стѡитнѡсти шѡиѡдѡ .
 таиш пѡвѡеликѡшасѡ дѡиѡмѡ создѡ
 ниѡмѡ содѡтѡелнѡе и прѡемѡурѡе псѡ
 дѡиѡстѡо , емѡ рѡслаѡа вѡвѡсионѡтнѡиѡ
 пѡвѡиѡмѡиѡ , **Прѡпѡедѡно** сиѡ тѡшортїа
 писидѡиѡ шѡтрѡтѡсѡихѡиѡнѡтѡ нарѡсѡиѡ
 тазиѡиѡ дѡиѡ прѡемѡ до тѡрѡдомѡ , еѡло
 тѡсомѡ вѡлтѡтаѡ ,



иѡ шѡтѡ

Вѡлѡдѡ

1785

